

679213-2026 - Wettbewerb

Niederlande – Beratungsdienste im Bereich Wirtschaftsförderung – Subsidieaanvragen

OJ S 191/2026 02/10/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Stichting ROC Summa College

E-Mail: aanbestedingen@summacollege.nl

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Bildung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Subsidieaanvragen

Beschreibung: De dienstverlening betreft professionele ondersteuning bij subsidieverwerving, vanaf de opstart en informatieverzameling tot en met het opstellen en indienen van de subsidieaanvraag en de begeleiding tot en met de subsidiebeschikking. Concrete subsidietrajecten worden gedurende de looptijd via minicompetities uitgevraagd. De geraamde waarde van de opdracht bedraagt € 600.000 exclusief btw voor de volledige looptijd van de raamovereenkomsten, inclusief verlengingsopties en alle percelen. De maximale totale waarde bedraagt € 1.200.000 exclusief btw. Dit betreft één gezamenlijk financieel plafond voor Summa en, na formele toetreding, het Koning Willem I College (KW1C). De daadwerkelijke afname is afhankelijk van de subsidietrajecten die zich gedurende de looptijd voordoen. Er wordt geen minimale afname- of omzetgarantie verstrekt.

Kennung des Verfahrens: bcf102d0-92e5-4a15-b48a-a4edbbfacc29

Interne Kennung: 2026-003-LATE-EA-Subsidieaanvragen

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79411100 Beratungsdienste im Bereich Wirtschaftsförderung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 79400000 Unternehmens- und Managementberatung und zugehörige Dienste

2.1.2. Erfüllungsort

Land: Niederlande

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: Eindhoven

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 600 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 3

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 3

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Organisationsbreite und unterstützende Subsidien

Beschreibung: Professionelle Unterstützung bei Organisationsbreite und unterstützenden Subsidienanträgen, darunter Subsidien auf dem Gebiet von festem Gut, Nachhaltigkeit, HRM, Sicherheit und vergleichbare Organisationsbreite oder unterstützende Subsidien. Die Dienstleistung beginnt mit dem Start und der Informationsammlung bis hin zum Aufstellen und Einreichen der Anfrage und der Begleitung bis hin zum Subsidienverteilung. Konkrete Subsidienprojekte werden über Wettbewerbe eingereicht. Der geschätzte Wert der Bestellung beträgt € 600.000 exklusive MwSt. für die vollständige Laufzeit der Rahmenvereinbarungen, einschließlich Verlängerungsoptionen und alle drei Bereiche. Der maximale Gesamtwert beträgt € 1.200.000 exklusive MwSt. Sowohl der geschätzte Wert als auch der maximale Gesamtwert gelten für die drei Bereiche zusammen. Diese Werte werden nicht aufgespalten oder reserviert pro Bereich. Die tatsächliche Verteilung über die Bereiche ist abhängig von der Art und dem Umfang der Subsidienprojekte, die sich während der Laufzeit durchführen. Der maximale Gesamtwert betrifft ein gemeinsames finanzielles Plafond für die gesamte Abnahme von Summa und, nach formeller Teilnahme, KW1C. Es wird keine minimale Abnahme- oder Umsatzgarantie gewährt.

Interne Kennung: 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79411100 Beratungsdienste im Bereich Wirtschaftsförderung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 79400000 Unternehmens- und Managementberatung und zugehörige Dienste

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Niederlande

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: Eindhoven

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 4 Jahre

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 600 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kwaliteit

Beschreibung: De kwaliteit wordt beoordeeld aan de hand van het subgunningscriterium 'Aanpak subsidieaanvraag'. Inschrijver beschrijft aan de hand van de fictieve casus voor het betreffende perceel hoe het subsidietraject wordt georganiseerd en uitgevoerd. De beantwoording wordt beoordeeld op kwaliteit, volledigheid, concreetheid, uitvoerbaarheid, efficiëntie en doelmatigheid. Voor dit criterium kunnen maximaal 650 punten worden behaald. Inschrijver dient minimaal 50% van de beschikbare kwaliteitspunten te behalen om voor gunning in aanmerking te komen. De volledige vraagstelling en beoordelingssystematiek zijn opgenomen in de aanbestedingsstukken.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 65

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Prijs

Beschreibung: De prijs wordt beoordeeld op basis van de totaalprijs in het ingevulde prijzenblad. De Inschrijver met de laagste totaalprijs ontvangt het maximale aantal van 350 punten. De overige inschrijvingen ontvangen punten overeenkomstig de in de aanbestedingsstukken opgenomen rekenformule. Een berekende negatieve score wordt gecorrigeerd naar 0 punten. De volledige beoordelingssystematiek is opgenomen in de aanbestedingsstukken.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 35

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 09/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.tenderned.nl/aankondigingen/overzicht/442561>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.tenderned.nl/aankondigingen/overzicht/442561>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können:

Niederländisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 06/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 06/11/2026 12:15:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 9

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Stichting ROC Summa College - Rechtbank Oost Brabant

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Stichting ROC Summa College

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Stichting ROC Summa College

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Stichting ROC Summa College

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Onderwijs MBO, VO en onderzoek

Beschreibung: Professionele ondersteuning bij subsidieaanvragen voor onderwijs en onderzoek, waaronder practoraten, onderzoekssubsidies, publiek-private samenwerkingen, onderwijsinnovatie en regionale samenwerkingsverbanden. De dienstverlening loopt vanaf de opstart en informatieverzameling tot en met het opstellen en indienen van de aanvraag en de begeleiding tot en met de subsidiebeschikking. Concrete subsidietrajecten worden via minicompetities uitgevraagd. De geraamde waarde van de opdracht bedraagt € 600.000 exclusief btw voor de volledige looptijd van de raamovereenkomsten, inclusief verlengingsopties en alle percelen. De maximale totale waarde bedraagt € 1.200.000 exclusief btw. Dit betreft één gezamenlijk financieel plafond voor Summa en, na formele toetreding, het Koning Willem I College (KW1C). De daadwerkelijke afname is afhankelijk van de subsidietrajecten die zich gedurende de looptijd voordoen. Er wordt geen minimale afname- of omzetgarantie verstrekt.

Interne Kennung: 2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79411100 Beratungsdienste im Bereich Wirtschaftsförderung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 79400000 Unternehmens- und Managementberatung und zugehörige Dienste

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Niederlande

Ort im betreffenden Land
Zusätzliche Informationen: Eindhoven

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 4 Jahre

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 600 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kwaliteit

Beschreibung: De kwaliteit wordt beoordeeld aan de hand van het subgunningscriterium 'Aanpak subsidieaanvraag'. Inschrijver beschrijft aan de hand van de fictieve casus voor het betreffende perceel hoe het subsidietraject wordt georganiseerd en uitgevoerd. De beantwoording wordt beoordeeld op kwaliteit, volledigheid, concreetheid, uitvoerbaarheid, efficiëntie en doelmatigheid. Voor dit criterium kunnen maximaal 650 punten worden behaald. Inschrijver dient minimaal 50% van de beschikbare kwaliteitspunten te behalen om voor gunning in aanmerking te komen. De volledige vraagstelling en beoordelingssystematiek zijn opgenomen in de aanbestedingsstukken.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 65

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Prijs

Beschreibung: De prijs wordt beoordeeld op basis van de totaalprijs in het ingevulde prijzenblad. De Inschrijver met de laagste totaalprijs ontvangt het maximale aantal van 350 punten. De overige inschrijvingen ontvangen punten overeenkomstig de in de aanbestedingsstukken opgenomen rekenformule. Een berekende negatieve score wordt gecorrigeerd naar 0 punten. De volledige beoordelingssystematiek is opgenomen in de aanbestedingsstukken.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 35

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 09/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.tenderned.nl/aankondigingen/overzicht/442561>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können:

Niederländisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 06/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 06/11/2026 12:15:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 9

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Stichting ROC Summa College - Rechtbank Oost Brabant

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Stichting ROC Summa College

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Stichting ROC Summa College

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Stichting ROC Summa College

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Internationalisering en Europese fondsen

Beschreibung: Professionele ondersteuning bij internationale en Europese subsidieaanvragen, waaronder Erasmus+, Centres of Vocational Excellence (CoVE), Union of Skills en vergelijkbare Europese subsidieprogramma's. De dienstverlening loopt vanaf de opstart en informatieverzameling tot en met het opstellen en indienen van de aanvraag en de begeleiding tot en met de subsidiebeschikking. Concrete subsidietrajecten worden via minicompetities uitgevraagd. De geraamde waarde van de opdracht bedraagt € 600.000 exclusief btw voor de volledige looptijd van de raamovereenkomsten, inclusief verlengingsopties en alle percelen. De maximale totale waarde bedraagt € 1.200.000 exclusief btw. Dit betreft één gezamenlijk

financieel plafond voor Summa en, na formele toetreding, het Koning Willem I College (KW1C). De daadwerkelijke afname is afhankelijk van de subsidietrajecten die zich gedurende de looptijd voordoen. Er wordt geen minimale afname- of omzetgarantie verstrekt.
Interne Kennung: 3

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79411100 Beratungsdienste im Bereich Wirtschaftsförderung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 79400000 Unternehmens- und Managementberatung und zugehörige Dienste

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Niederlande

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: Eindhoven

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 4 Jahre

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 600 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kwaliteit

Beschreibung: De kwaliteit wordt beoordeeld aan de hand van het subgunningscriterium 'Aanpak subsidieaanvraag'. Inschrijver beschrijft aan de hand van de fictieve casus voor het betreffende perceel hoe het subsidietraject wordt georganiseerd en uitgevoerd. De beantwoording wordt beoordeeld op kwaliteit, volledigheid, concreetheid, uitvoerbaarheid, efficiëntie en doelmatigheid. Voor dit criterium kunnen maximaal 650 punten worden behaald. Inschrijver dient minimaal 50% van de beschikbare kwaliteitspunten te behalen om voor gunning in aanmerking te komen. De volledige vraagstelling en beoordelingssystematiek zijn opgenomen in de aanbestedingsstukken.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 65

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Prijs

Beschreibung: De prijs wordt beoordeeld op basis van de totaalprijs in het ingevulde prijzenblad. De Inschrijver met de laagste totaalprijs ontvangt het maximale aantal van 350 punten. De overige inschrijvingen ontvangen punten overeenkomstig de in de aanbestedingsstukken opgenomen rekenformule. Een berekende negatieve score wordt gecorrigeerd naar 0 punten. De volledige beoordelingssystematiek is opgenomen in de aanbestedingsstukken.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 35

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 09/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.tenderned.nl/aankondigingen/overzicht/442561>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.tenderned.nl/aankondigingen/overzicht/442561>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können:

Niederländisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 06/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 06/11/2026 12:15:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 9

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Stichting ROC Summa College - Rechtbank Oost Brabant

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Stichting ROC Summa College

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Stichting ROC Summa College

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Stichting ROC Summa College

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Stichting ROC Summa College
Registrierungsnummer: 23496909
Postanschrift: Sterrenlaan 10
Stadt: Eindhoven
Postleitzahl: 5631KA
Land, Gliederung (NUTS): Zuidoost-Noord-Brabant (NL414)
Land: Niederlande
Kontaktperson: Teun Lavrijssen
E-Mail: aanbestedingen@summacollege.nl
Telefon: +31 402694000
Internetadresse: <http://www.summacollege.nl>

Sonstige Kontaktpersonen:

Offizielle Bezeichnung: Rechtbank Oost Brabant
Postanschrift: Leeghwaterlaan 8
Stadt: Den Bosch
Postleitzahl: 5223 BA
Land, Gliederung (NUTS): Zuidoost-Noord-Brabant (NL414)
Land: Niederlande
E-Mail: cib@rechtspraak.nl
Telefon: +31 883621000
Internetadresse: <http://www.rechtspraak.nl>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt
Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung: ba4e5d00-9fe8-4d96-b621-0c8b4dcf3a40-01
Hauptgrund für die Änderung: Korrektur – Beschaffer
Beschreibung: In de oorspronkelijke eForms-publicatie stond onder onderdeel 5.1.15 abusievelijk vermeld dat nadere opdrachten worden verstrekt 'zonder hernieuwde oproep tot mededinging'. Conform de Inschrijvingsleidraad en het antwoord op vraag 35 van de Nota van Inlichtingen is dit gecorrigeerd naar: 'met hernieuwde oproep tot mededinging (minicompentie)'. Deze rectificatie betreft een administratieve correctie van het publicatieveld; de materiële voorwaarden en de inschrijftermijn blijven ongewijzigd.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 9b761f65-00de-4218-9ffa-0577a686f86c - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 01/10/2026 14:32:57 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Niederländisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 679213-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 191/2026
Datum der Veröffentlichung: 02/10/2026